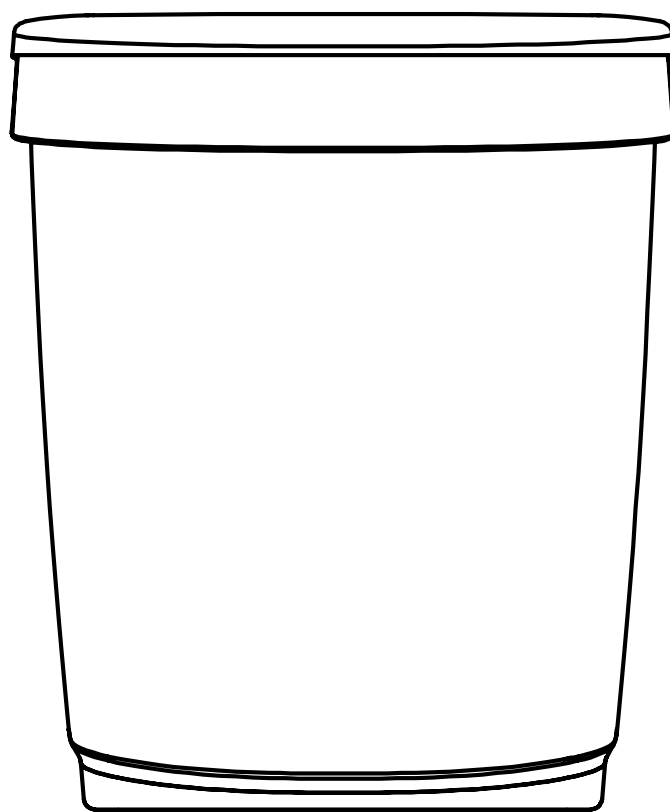


Weekend Prime

Art. No 1172-02

MADE IN
SMÅLAND
SWEDEN



WEEKEND PRIME

User and installation manual | Användar- och installationsmanual
Käyttö- ja asennusopas | Bruker- og installasjonsmanual
Benutzer- und Installationshandbuch | Gebruikers- en installatiehandleiding
Manuel d'utilisation et d'installation | Manual de usuario e instalación
Uživatelský a instalační manuál

Dear customer,

Welcome to Separett

We hope you will enjoy your new
product whilst saving our
planet tons of water

Care to share
#separett

www.separett.com

Warranty

This warranty agreement only applies to this product. For further information, please visit our website www.separett.com

- This product comes with a 5-year warranty
- If the product is used in commercial operations, the warranty commitment applies for 1 year from the original delivery date*

** No warranty if the product has been used in any form of rental operations.*

Statutory Rights

An additional warranty provided by us can never affect the statutory rights and claims that you may exercise against us due to the contract if we failed to fulfil our part in the contract. An additional warranty is defined as any commitment from us that gives you rights or claims, beyond what is prescribed by law, in the event that we fail to fulfil our part in the contract.

Provided that the product has been installed, assembled, and used correctly in accordance with its specifications, features, and usage area. And that the error report contains the following:

- The installation has been documented with photographic evidence All data mentioned in the error report are correctly given
- The delivery date is confirmed by a purchase receipt

Separett AB undertakes, in case of malfunction or damage to the product, except for cases specified in the manufacturer's responsibility points below, to replace the costs of labor and material, provided that the repair is carried out by the manufacturer or an appointed authorized service partner.

- The buyer undertakes to report this to the seller or the manufacturer within a reasonable time from the discovery of the malfunction or damage
- The buyer must then, after contact with the service partner, arrange for transportation to and from the service workshop or bear any costs and risks associated with this

For rectification of faults, the buyer must submit the product to the manufacturer or to a service partner appointed by the manufacturer.*

- Rectification of a confirmed fault occurs within a reasonable time from when the buyer has reported the fault and transported the product to the manufacturer or to a service partner appointed by the manufacturer
- What is considered a reasonable time depends, among other things, on the buyer's need for the product, availability of spare parts and workshop capacity of the service partner If warranty service is performed on site, all travel costs are borne by the customer as Separett does not offer "on-site service"

** Applies only if the manufacturer judge that a service technician is needed. You can easily replace most of the parts in this product yourself.*

The manufacturer's responsibility does not cover

Normal wear and tear, normal corrosion or defects in surface layers that do not affect the product's function.

- Damage resulting from incorrect installation or improper handling/use
- Accidents, such as faults arising from lightning strikes
- Service/repair performed by someone other than a service partner appointed by the manufacturer*
- Original parts not used
- Continued use of the product after a fault has been discovered
- The product has been used more intensively than is compatible with the manufacturer's recommendations

-
- The product has not been used with normal caution
 - The product has not been serviced and maintained according to the manufacturer's instructions
 - Transport damages, any transport damages should be reported to the shipping company
 - Vandalism or other abnormal external influence
 - If the product has been used in any form of rental operations

** Applies only if the manufacturer determines that a service technician is needed. Most parts in this product can be easily replaced by oneself.*
The manufacturer reserves the right to make a professional assessment regarding any warranty action.

In case of confirmed faults outside the warranty conditions, the manufacturer undertakes to specify a cost proposal for rectifying this.

Any disputes regarding the interpretation of this warranty agreement should primarily be resolved by the parties through agreement.

- If an agreement cannot be reached, the dispute shall be finally settled by simplified arbitration at the Stockholm Chamber of Commerce
- Separett AB follows the recommendations of the National Board for Consumer Complaints in case of any dispute

Place your receipt here

Safety instructions



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE. THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY PERSONAL INJURY OR OTHER DAMAGES ARISING AS A RESULT OF FAULTY INSTALLATION OR IMPROPER USE. SAVE THE USER MANUAL FOR FUTURE NEEDS!

Safety

This product can be used by children and people with impaired physical, sensory, or mental capacity, as well as people with a lack of experience and knowledge of the product, provided that they are monitored or instructed on how to use the product safely and understand the risks that are associated with improper use.

Toilet packaging and packing materials are not toys. Keep packing material out of reach for children and dispose of it properly.

WARNING! Do not use the toilet if it is damaged or not working properly.

Function

Ensure the functioning of the toilet by regularly checking the following.

Remember to unplug the toilet before performing any actions on it. The toilet must be connected to a grounded outlet; otherwise, it should not be used. The toilet must be installed in accordance with the prevailing local electrical installation laws. The installation should be carried out by a person with appropriate knowledge.

If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or an equally qualified person to avoid danger.

Avoid fire risk & burns

The toilet must only be used in accordance with the user manual. Materials not associated with normal toilet use should not be thrown in the toilet. Ensure that all new users of the toilet receive required information on how to use the toilet safely. The toilet is not adapted for standing or climbing on. Young children or children who cannot safely use the toilet in accordance with this manual should only use the toilet under adult supervision. Do not allow children to play with this product.

Maintenance

Regular maintenance is important to ensure that the toilet function properly. Check the following during maintenance:

- That toilet gaskets are intact

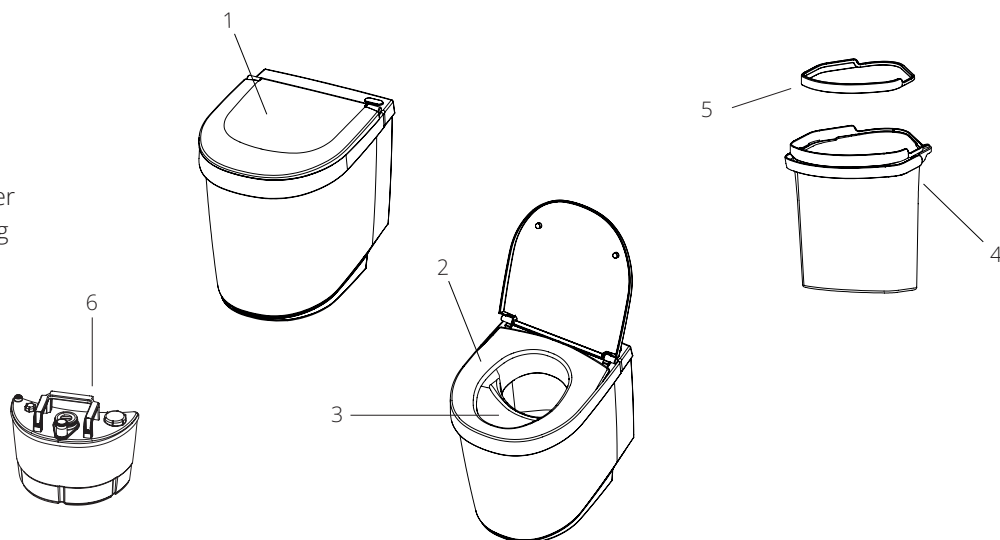
Other

This product is intended for household use only or for a limited number of people with good knowledge of its proper use. We advise against placing urine diverting toilets in public restrooms. Do not make any changes to the product that will change its specifications.

Technical Data

Toilet parts

1. Lid
2. Seat
3. Urine bowl
4. Solid waste container
5. Clip-on collar for bag
6. Urine container



Measurements

Height: 470 mm (18.5")

Length: 497 mm (19.6")

Width: 398 mm (15.7")

Seat height: 452 mm (17.3–17.8")

Weight

8,5 kg (18 lbs 8oz)

Volume

Urine container: 7,5 l (2 gal)

Solid waste container: 14,5 l (3.8 gal)

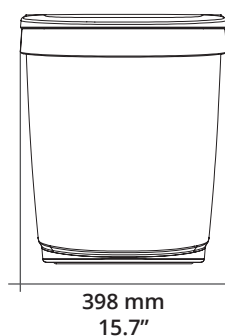
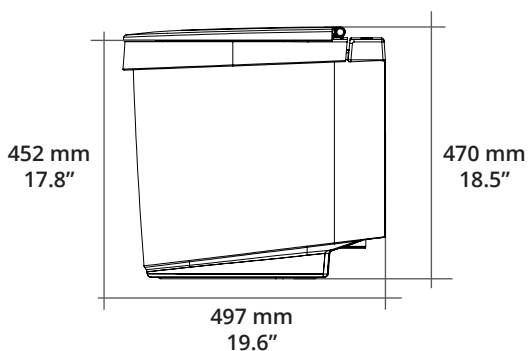
Material

Outer material: High-gloss polypropylene

Inner material: Polyamide and polypropylene

Gaskets: Thermoplastic (TPE)

All materials are recyclable

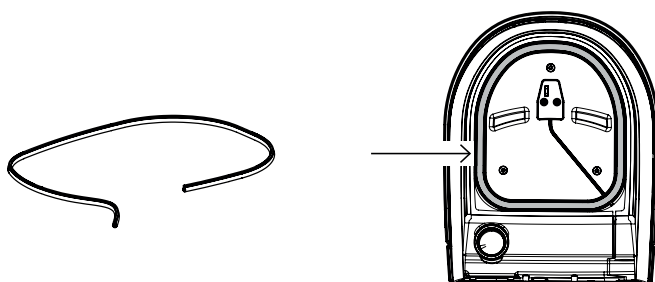


Installation

WARNING! Before drilling in walls or floors keep in mind that the wall may conceal, for example, electrical wiring, piping, waterproofing, load-bearing construction.

IMPORTANT! Always consult your local environmental office to find out what rules apply in your municipality.

Separett Weekend Prime has no requirements for room temperature and works in both cold and warm spaces. Don't forget to attach the included silicone strip underneath the toilet, the silicone strip reduces friction and ensures that no water gets under the toilet. See pictures below.



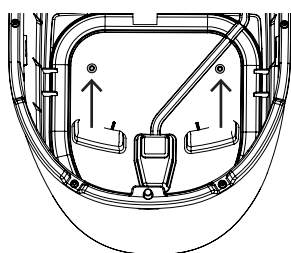
Separett Weekend can be moved around, but if used permanently in one location, it's recommended to imount it to the floor or to the wall. For maximum stability, both options can be combined.

Floor

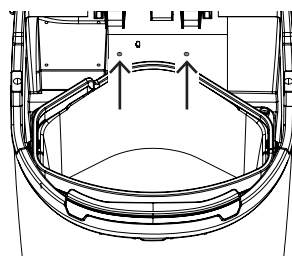
To attach the toilet to the floor, use the included screws or other fitting screws. There are three holes in the bottom of the toilet. These holes are covered with a cap that can be removed with for example a screwdriver or a drill bit.

Wall

There are two holes in the back wall of the toilet. Use these holes for fixing the toilet in the wall.



Floor



Wall

Contents of Delivery

	Solid waste container	1
	Urine container	1
	Silicone strip	1
	Mounting screws for wall/floor	3
	Basket for Bio-block	1
	Absorb sample	✓
	Bio-block sample	✓
	Bio-bags sample	✓

Add on products and consumables

We recommend that you use the following accessories and consumables articles.

Urine diverting child seat / Art.no 1101

The Child seat is a perfect complement to your urine diverting toilet that enables even the smallest to use the toilet.

Ventilation kit / Art.no 1344

A supplementary rigid ventilation kit as an option for external ventilation.

Ejectortank / Art.no 1013

Get organic plant food for the garden. The Ejectortank automatically dilutes the urine to the correct ratio, eight parts water and one part urine.

Urine tube / Art.no 1343

With this part Weekend Prime can be converted for external urine handling.

Urine container / Art.no 1342

An extra urine container for Separett Weekend Prime.

Flexible ventilation pipe / Art.no 1335

The flexible ventilation pipe offers an option for external ventilation.

Bio Drain Cleaner 5-pcs / Art.no 1118

Keep the urine drain free from deposits that over time risk clogging the pipe.

Compostable Waste bags 10-pcs / Art.no 1337

The bag helps to keep the waste container clean. For containers up to 14.5 liters / 2.65 gallons.

Absorb / Art.no 1060

Absorb is placed in the bottom of the bag and is used to absorb any moisture from the waste. The tissue will keep the contents dry and thereby odorless.

Insulated seat 200 / Art.no 1215

Easily fitted on any of our toilet solution with a hard toilet seat, and can easily be replaced with a new pair.

Solid Waste Container / Art.no 1341

An extra solid waste container for Separett Weekend Prime. Comes with a lid.

Lid for Solid Waste Container / Art.no 13022

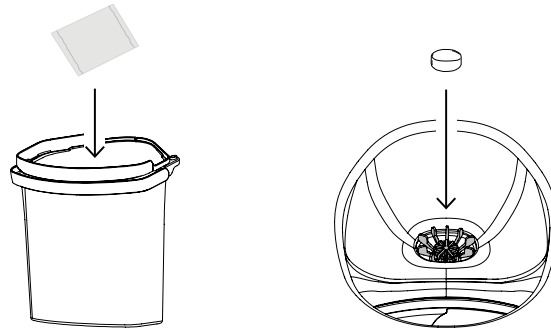
A lid to cover the container for emptying or for storage.

See all articles at www.separett.com or separett.shop (USA)

Use

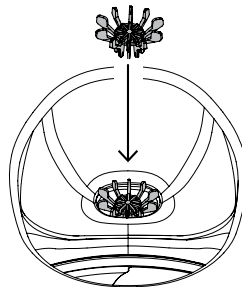
Before use

1. Ensure the correct function of the toilet (see section "Important Safety Instructions")
2. Place waste bag in the waste container. The bag must always be held in place by the yellow clip-on strip to ensure that the bag is firmly attached and does not risk getting caught in the view screen.
3. Place an Absorb pad at the bottom of the waste bag to soak up excess moisture
4. Place a Bio Drain Cleaner in the basket in the urine bowl for a fresh scent and to keep the urine drain free from sediments



Place the basket in the urine drain

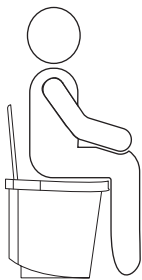
Place the supplied basket in the urine drain. The net ensures that no large objects enter the urine outlet. The basket is designed to perfectly fit a Separett Bio Drain Cleaner.



Using the toilet

We recommend using Separett Absorb Pads and Separett Urine Drain Cleaner Tablets to prevent odors. Additionally, use of compost medium such as peat, sawdust, or coconut coir may help to reduce smell.

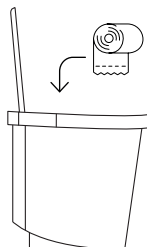
1.



Always sit down

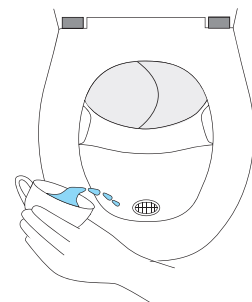
Sit a little further back than usual make sure that urine and solid waste are separated

2.



Toilet paper can be thrown in the same bin as the solid waste

3.



Pour a cup of water in the urine bowl after your visit

Not mandatory

IMPORTANT! Never throw burning or smoking objects in the toilet

Cleaning & Maintenance

Weekend Prime should be cleaned with an environmentally friendly non-abrasive cleaner. The toilet is made of strong high-gloss polypropylene material that risks being scratched if any abrasive cleaner or a rough cloth is used. Use regular all-purpose cleaner and a soft cloth for optimal cleaning.

To prevent odors, the urine container should be cleaned at least after every third emptying or if there is a pause in the use of the toilet. Fill about $\frac{1}{4}$ of the urine container with water, close the caps and shake hard to clean the insides of the container. Pour away the water.

Tip! Use Separett Bio Drain Cleaner tablets to prevent deposits in the urine drain.

User instructions can be downloaded at www.separett.com or at separett.shop for the U.S. market

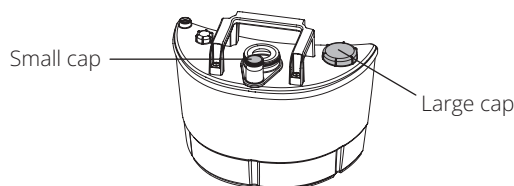
Waste handling

IMPORTANT! Always consult your local environmental office to find out what rules apply for waste management in your municipality. Always follow local regulations.

Emptying the urine container

For full-time use in a household of two people, the urine container should be emptied approximately every other day. Since this toilet has no electronics, there is no indication for emptying of the liquid container. Open the top of the toilet to empty the tank. Make sure that the top is locked in its opened position before letting go of it. Then follow the steps below:

1. Make sure that the small yellow cap is screwed on tight and then screw the large yellow cap onto the urine container
2. Keep the caps on and lift the container out of the toilet. To facilitate lifting, use the yellow handles on the container when lifting it
3. Carry the container to the place where it is to be emptied
4. Unscrew the small cap and keep the large one screwed on
5. Empty the container by holding it firmly in the handle with one hand while holding the bottom of the container with the other. Now angle the container downwards and empty the contents from the small outlet
6. When the container is empty, screw the small cap back on and make sure it is secured
7. Place the container in the toilet again and make sure that it is correctly positioned
8. Unscrew the large cap of the tank and place it in its designated storage socket on the container
9. To close the top of the toilet, pull the top towards you until the latch releases. Then carefully close the top and make sure it closes correctly



Emptying the solid waste container

IMPORTANT! Always check local laws and regulations when disposing of human waste.

The solid waste is collected in the waste container which is fitted with a waste bag. For full-time use in a household of two people, the solid waste should be emptied approximately after 2 weeks of use. Open the upper part of the toilet to empty the solid waste. Make sure that the top is locked in its opened position before releasing it. Then follow the steps below:

1. Lift the container by its yellow handle and pull it up out of the toilet
2. Carry the container to where the waste will be handled

Option 1

To be composted directly in an approved compost.

Option 2

To be incinerated directly in an approved incinerator.

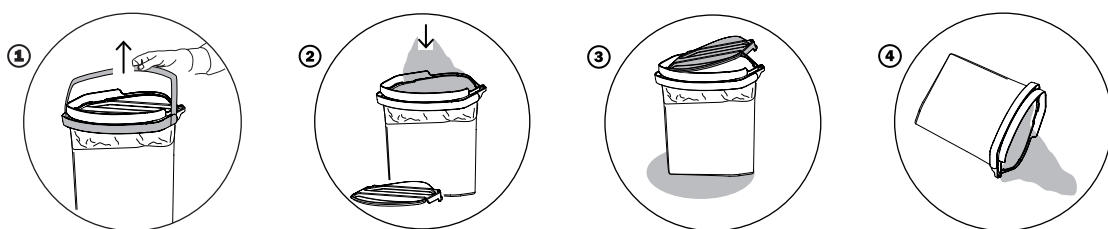
Option 3

Dispose of the waste in a suitable waste bin. In many places solid waste from a urine diverting toilets may be disposed of like diapers up to a certain volume / weight per person per week. Always check local laws and regulations when disposing of human waste.

Option 4

Place it in a container and have it standing in "hibernation" for at least 12 months by following the steps below:

1. Place the container in an appropriate location outdoors in a suitable container with a solid bottom
2. Fill the container with a layer of soil (approx. 2 cm / 1 inch), make sure that the container is properly ventilated so that air circulates in the container
3. Let sit for 12 months. The bacteria in the soil break down the harmful organisms in the feces, rendering the waste harmless
4. After the storage period, the contents can be composted in an ordinary compost, garden compost or buried along with the compostable bag



Conversion and external ventilation

Conversion to urine extraction model

The Separett Weekend Prime is only available in its standard configuration with an internal urine container, making it a fully self-contained solution for off-grid and weekend use. However, if you prefer to extract urine externally, the toilet can be converted into a urine extraction model using original Separett parts. For conversion, you will need the Separett Urine Extraction Kit (Product Number 1343). Additionally, Separett offers a range of compatible parts for a complete urine extraction installation, including:

-
- Urine hose (11131)
 - Elbow (12421)
 - Collar (12181)
 - Coupling (12416)
 - Wall clips (12408)
 - Drainage kit with Trap (1032)
 - U.S. Tube Adapter (12633, needed when using non-Separett urine hose in the U.S.)

For best performance and to prevent leaks, always remember to seal all connections with silicone!

Use of an external ventilation system

The Separett Weekend Prime does not have an internal fan but can be connected to a ventilation duct with an external fan for improved odor control. If you choose to add ventilation, follow these steps for proper installation:

1. Purchase a Gasket (Art. No. 13011) to ensure a secure fit.
2. Remove the plug from the back left corner of the toilet.
3. Connect the toilet to a suitable ventilation system using either:
 - Separett Flexible Ventilation Hose (1335)
 - Separett Solid Ventilation Pipe (1344)
4. Use compatible components for a complete ventilation setup:
 - Elbow (1332)
 - Coupling (1331)
 - Rain and Wind Cap (1336)
 - Pipe Cap with Insect Net (1334)
 - Collar (1340)
 - U.S. Pipe Adapter (1345, needed when using non-Separett pipes in the U.S.)
5. Seal all sleeves, elbows, and connectors with silicone to prevent odors from escaping into the room.

Troubleshooting

If it smells

Only toilets with a fan and a ventilation duct can guarantee odorless use. To reduce smell we recommend using Separett Absorb Pads together with a composting medium such as peat, sawdust, or coconut coir. Use of Separett Bio Drain Cleaner tablets in the urine bowl is advised. Remember to rinse the liquids container after every 3 emptying to prevent odors.

Problems with insects in the toilet

Check that all openings to the toilet are plugged. Notice, that use of additional natural compost medium may increase the risk of insects in the toilet.

Urine leaks into the toilet

Ensure that the urine container is placed correctly in the toilet. The container should sit evenly on the bottom of the toilet.

Notice that since there is no indication for emptying of the liquid container it's recommended to empty the container more often.

Contact Us

Documentation

This user manual and instructional videos are available 24/7 on our website www.separett.com or <https://separett.shop> for the U.S. market together with all sections referred to in this manual.

Contact us

If you need help with your toilet, you can find information at any time on our website, where you can also easily submit error notifications. Can't find what you're looking for? Visit "FAQs" on our website, where you will find answers to questions regarding orders, returns, use, installation, and service. If you do not find an answer to your question, please contact us by email or phone.

Global

<https://separett.com>
info@separett.com
+46 (0)370 – 30 72 00

USA

<https://separett.shop>
contact.us@separett.com
+1(800) 975-6740

Finland

<https://separett.fi>
infofi@separett.com
+35 8192818230

Germany

<https://separett.de>
infode@separett.com
+49 1784020778



Separett USA



@separettusa



Separett AB



Separett AB

Garantía

Este contrato de garantía solo es aplicable para este producto. Para obtener más información, visite nuestro sitio web www.separett.com

- Este producto está cubierto por una garantía de 5 años
- Si el producto se utiliza en actividades comerciales, el compromiso de garantía se aplica durante 1 año a partir de la fecha de entrega original *

** No se aplica ninguna garantía si el producto se ha utilizado en cualquier tipo de negocio de alquiler.*

Derechos legales

Cualquier garantía adicional que ofrezcamos nunca puede afectar a los derechos legales y a las reclamaciones que pueda presentar contra nosotros en virtud del contrato si no cumplimos con nuestra parte del contrato.

Una garantía adicional se define como cualquier compromiso por nuestra parte que le otorga derechos o reclamaciones, más allá de lo dispuesto por ley, en caso de que no cumplamos con nuestra parte del contrato.

Con la condición de que el producto se haya instalado, montado y utilizado correctamente de acuerdo con sus especificaciones, características y ámbito de aplicación. Y que el informe de defectos contenga lo siguiente:

- La instalación debe estar respaldada por imágenes
- Toda la información mencionada en el informe de defectos se debe proporcionar correctamente
- La fecha de entrega se debe confirmar mediante un tique de compra

Separett AB se compromete, en caso de funcionamiento incorrecto o daño del producto, con la excepción de los casos especificados en los puntos a continuación sobre la responsabilidad del fabricante, a reembolsar los costes de trabajo y materiales, siempre que la reparación sea realizada por el fabricante o un socio de servicio autorizado designado por el fabricante.

- El comprador se compromete a informar al vendedor o al fabricante dentro de un período de tiempo razonable después de que se descubre el funcionamiento incorrecto o el daño
- A partir de ese momento, el comprador debe, después de ponerse en contacto con el socio de servicio, organizar personalmente el transporte hacia y desde el taller de servicio, o correr con cualquier coste y riesgo en relación con este

Para subsanar las averías, el comprador debe devolver el producto al fabricante o a un socio de servicio designado por el fabricante. *

- La subsanación de una avería detectada se lleva a cabo dentro de un período tiempo razonable desde el momento en que el comprador informa de dicha avería y hace llegar el producto al fabricante o a un socio de servicio designado por el fabricante
- Qué se considera como período de tiempo razonable depende, entre otras cosas, de la necesidad del producto por parte del comprador, la disponibilidad de piezas de repuesto y la capacidad del taller del socio de servicio
- Si el servicio de garantía se realiza in situ, todos los gastos de viaje corren a cargo del cliente ya que Separett no ofrece «servicio in situ»

** Se aplica solo si el fabricante considera que se necesita un técnico de servicio. Usted mismo puede reemplazar fácilmente la mayoría de las piezas de este producto.*

Aspectos que no están incluidos en la responsabilidad del fabricante

El desgaste normal, la corrosión normal o defectos en las capas superficiales que no afecten a la función del producto.

-
- Los daños causados por una instalación incorrecta o una manipulación/uso incorrectos
 - Accidentes, por ejemplo, averías provocadas por la caída de un rayo
 - El servicio/la reparación realizada por un socio de servicio que no sea el designado por el fabricante *
 - No se han utilizado piezas de repuesto originales
 - El producto se sigue utilizando después de haberse descubierto la avería
 - El producto se ha utilizado con más intensidad de lo que aconsejan las recomendaciones del fabricante
 - El producto no se ha utilizado con el cuidado normal
 - El producto no se ha puesto a punto ni se le ha realizado el mantenimiento de acuerdo con las instrucciones del fabricante
 - Los daños de transportes, los posibles daños de transporte se deben reportar a la empresa de transporte
 - Daño u otra influencia externa anómala
 - Si el producto se ha utilizado en cualquier tipo de negocio de alquiler

** Se aplica solo si el fabricante considera que se necesita un técnico de servicio. Usted mismo puede reemplazar fácilmente la mayoría de las piezas de este producto.*

El fabricante se reserva el derecho a realizar una evaluación profesional con respecto a cualquier medida que afecte a la garantía.

Cuando se constate una avería fuera de las condiciones de garantía, el fabricante se compromete a especificar una propuesta de coste para subsanarla.

Los posibles litigios que puedan surgir en relación con la interpretación de este contrato de garantía se intentarán solucionar en primera instancia por acuerdo entre las partes.

- En caso de que las partes no consigan llegar a un acuerdo, en última instancia el litigio se resolverá mediante arbitraje simplificado en la Cámara de Comercio de Estocolmo
- Separett AB sigue las recomendaciones de la junta general de quejas en caso de litigio

Sitio para el tique de compra

Instrucciones de seguridad



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ANTES DE USAR EL PRODUCTO, LEA DETENIDAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES. EL FABRICANTE NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR LAS POSIBLES LESIONES PERSONALES NI NINGÚN OTRO DAÑO QUE PUEDAN PRODUCIRSE COMO RESULTADO DE LA INSTALACIÓN O EL USO INADECUADOS DEL PRODUCTO. ¡GUARDE EL MANUAL DE USUARIO PARA FUTURAS CONSULTAS!

Seguridad

Este producto lo pueden utilizar niños y personas con las capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, así como personas sin experiencia ni conocimiento del producto, siempre que estén supervisadas o se las instruya en el uso del producto de forma segura y entiendan los riesgos asociados a un uso inadecuado.

El embalaje y los materiales de envasado del inodoro no son juguetes. Mantenga los materiales de envasado fuera del alcance de los niños y elimínelos de forma adecuada.

¡ADVERTENCIA! No utilice el inodoro en caso de que esté estropeado o si no funciona correctamente.

Funcionamiento

Asegúrese del funcionamiento del inodoro comprobando de manera periódica lo siguiente:

1. Que las juntas funcionen
2. Que no haya ningún daño en las piezas que soportan la carga

Evite el riesgo de incendio/los daños por quemaduras

El inodoro se deberá utilizar de conformidad con el manual de usuario. No se deberá arrojar al inodoro ningún otro material que no sea el utilizado habitualmente durante una visita al baño. Asegúrese de que información necesaria para utilizarlo de manera segura. El inodoro no para ponerse de pie sobre él ni para subirse a él. Los niños pequeños o general que no puedan usar el inodoro de forma segura de manual deberán utilizarlo siempre bajo la supervisión de un adulto. No los niños jueguen con el producto.

Mantenimiento

Para garantizar el funcionamiento del inodoro es importante realizar el mantenimiento de forma continua. Cuando vaya a realizar el mantenimiento, compruebe lo siguiente:

1. Que las juntas del inodoro estén intactas

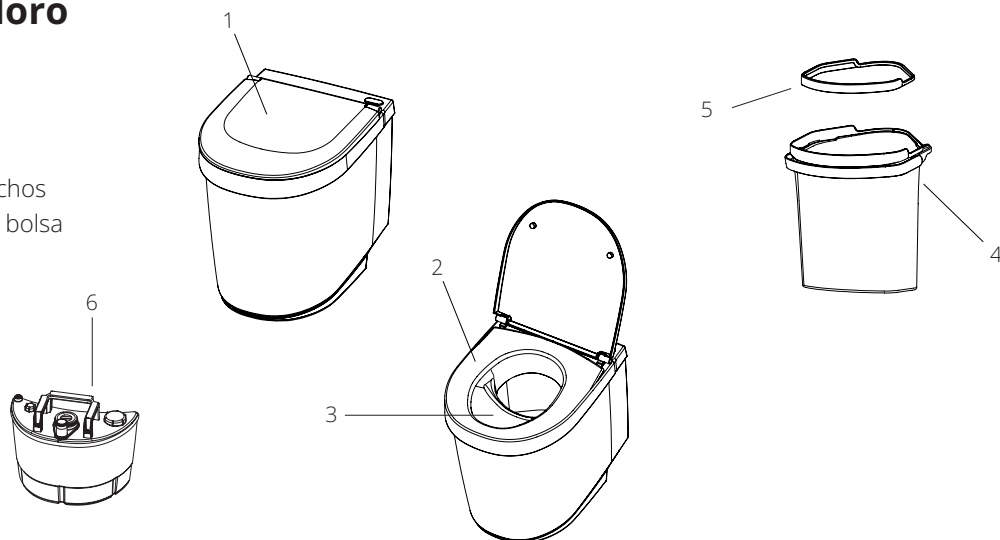
Aspectos generales

Este producto solo está diseñado para su uso doméstico o para una cantidad limitada de personas que tengan un buen conocimiento de su uso correcto. Recomendamos no colocar inodoros con separación de orina en un entorno público. No realice ninguna modificación en el producto que altere sus especificaciones.

Datos técnicos

Partes del inodoro

1. Tapa
2. Asiento
3. Cuenco para orina
4. Contenedor de desechos
5. Aro de sujeción de la bolsa
6. Tanque para orina



Dimensiones

Altura: 470 mm (18,5 pulgadas)
Longitud: 497 mm (19,6 pulgadas)
Anchura: 398 mm (15,7 pulgadas)
Altura del asiento: 440 – 452 mm (17,3 – 17,8 pulgadas)

Peso

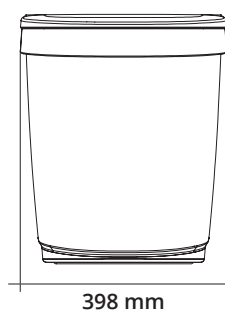
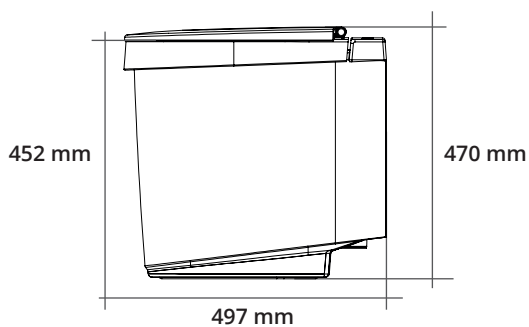
8,5 kg

Volumen

Tanque para orina: 7,5 l
Contenedor de desechos: 14,5 l

Materiales

Material exterior: Polipropileno de alto brillo
Material interior: Poliamida y polipropileno
Juntas: Termoplástico (TPE)
Todos los materiales son reciclables

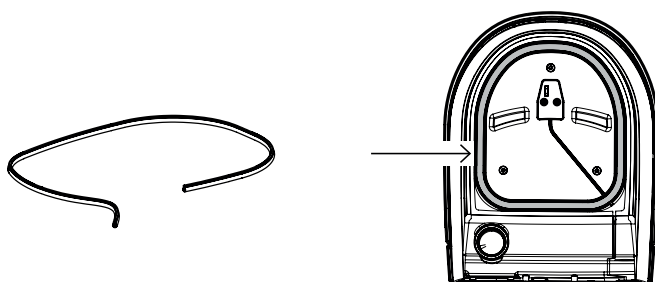


Installation

¡ADVERTENCIA! Antes de perforar paredes o suelos, tenga en cuenta que podrían ocultar elementos como: cableado eléctrico, tuberías, barreras impermeables o estructuras de soporte.

¡IMPORTANTE! Consulte siempre con la oficina de medio ambiente local para conocer la normativa vigente en su municipio. Cumpla siempre con las regulaciones locales.

El modelo Separett Weekend Prime no requiere temperatura ambiente constante y funciona tanto en espacios fríos como cálidos. No olvide fijar la junta de silicona incluida en la parte inferior del inodoro; esta junta reduce la fricción y garantiza que no entre agua debajo del inodoro. Consulte las imágenes a continuación.



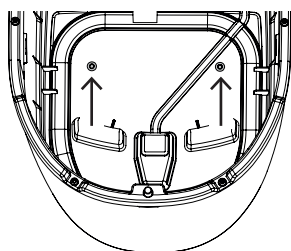
El inodoro está hecho para colocarse en el piso y contra una pared; además, debe sujetarse al piso, la pared o ambos para mayor estabilidad.

Suelo

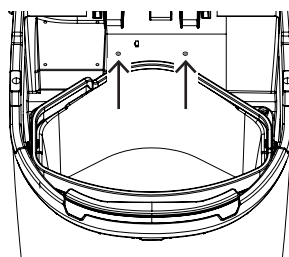
Para fijar el inodoro al suelo, utilice el tornillo suministrado u otro tornillo adecuado para este fin. Hay tres orificios para tornillos en la parte inferior del inodoro, el plástico en el medio del orificio se retira con una herramienta adecuada.

Pared

Utilice la arandela de tornillo incluida y atornille el inodoro a la pared.



Suelo



Pared

Componentes suministrados con el producto

	Contenedor de desechos	1
	Tanque para orina	1
	Tira de silicona para la parte inferior	1
	Tornillos de montaje para sujeción en pared o suelo	3
	Cesta para purificador de aguas residuales	1
	Muestra de toallas absorbentes	✓
	Muestra de purificador de aguas residuales	✓
	Muestra de Bolsas biodegradables	✓

Accesorios

Recomendamos que utilice los siguientes accesorios y consumibles.

Asiento infantil separador de orina / Ref. n.º 1101

Este asiento permitirá que incluso los más pequeños puedan utilizar el inodoro.

Kit de ventilación / Ref. n.º 1344

Un kit de ventilación complementario con tubos rígidos como alternativa para ventilación externa.

Depósito eyector / Ref. n.º 1013

Obtenga fertilizante orgánico para su jardín. El tanque eyector diluye automáticamente la orina en la proporción correcta, ocho partes de agua por una de orina.

Cañería para orina / Ref. n.º 1343

Con esta pieza, el modelo Weekend Prime puede convertirse para manejo externo de orina.

Tanque para orina / Ref. n.º 1342

Un depósito de orina adicional para el Separett Weekend Prime.

Tubo de ventilación flexible / Ref. n.º 1335

El tubo de ventilación flexible ofrece una opción para ventilación externa.

Limpiador de desagües, paquete de 5 / Ref. n.º 1118

Mantiene el desagüe de orina libre de depósitos que, con el tiempo, pueden obstruir la tubería.

Bolsas biológicas compostables, paquete de 10 / Ref. n.º 1337

La bolsa ayuda a mantener limpio el contenedor de residuos. Para contenedores de hasta 14,5 litros.

Toallas absorbentes / Ref. n.º 1060

Absorb se coloca en el fondo de la bolsa y se utiliza para absorber cualquier humedad de los residuos. El material mantiene el contenido seco y sin olores.

Asiento calefactable 200 / Ref. n.º 1215

Se monta fácilmente en cualquiera de las soluciones de inodoro de Separett con asiento de plástico duro. Cuando toca cambiar el asiento, es muy fácil poner uno nuevo.

Contenedor de residuos / Ref. n.º 1341

Un contenedor de residuos adicional para el Separett Weekend Prime. Se entrega con tapa.

Tapa para el contenedor de residuos / Ref. n.º 13022

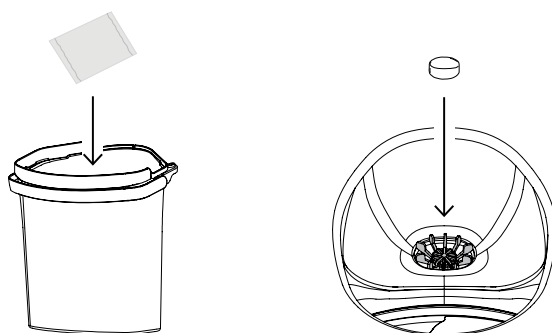
Una tapa para cubrir el contenedor durante el vaciado o el almacenamiento.

Puede ver todos nuestros artículos en www.separett.com

Uso del inodoro

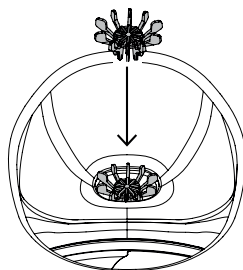
Antes de usar el inodoro

1. Cerciórese del funcionamiento seguro del inodoro (consulte la sección «Instrucciones importantes de seguridad»)
2. Coloque una bolsa biodegradable para Weekend Prime en el contenedor de desechos. La bolsa siempre debe mantenerse en su lugar con el aro de sujeción amarillo, para asegurar que la bolsa esté debidamente sujeta y no se corra el riesgo de que se atasque en la tapadera de desechos
3. Se recomienda colocar un Paño Absorbente en el fondo de la bolsa de residuos para absorber la humedad residual
4. Coloque apropiadamente un purificador de aguas residuales en el cuenco para orina, a fin de obtener un aroma fresco y mantener el desagüe de orina libre de sedimentos



Colocar la cesta para el purificador de aguas residuales

Coloque la cesta para el purificador de aguas residuales suministrada en el conducto de la orina. La red asegura que no entren objetos grandes en la cañería para orina.



Instrucciones para el uso del inodoro

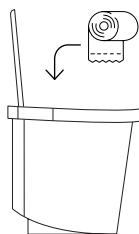
Recomendamos utilizar Separett Absorb y Separett Limpiador de desagüe para prevenir malos olores. Además, el uso de materiales de compostaje como turba, aserrín o fibra de coco puede contribuir a reducir los olores.

1.



Siéntese siempre en el inodoro
Siéntese un poco más atrás de lo habitual para que se separen la orina y los residuos sólidos

2.



El papel higiénico se puede tirar en el mismo contenedor que los residuos sólidos

3.



Después de ir al baño, eche una taza de agua en la cubeta de la orina

OBS! Kasta aldrig brinnande eller glödande föremål i toaletten

Las guías de usuario están disponibles para ser descargadas en www.separett.com

Limpieza y mantenimiento

Weekend Prime debe limpiarse con un detergente ecológico y no abrasivo. El inodoro está hecho de un material de polipropileno duro y de alto brillo, que corre el riesgo de rayarse si se usa un detergente o una fibra que sean abrasivos.

El tanque de orina debe limpiarse después de cada tercera vaciada o si hay una interrupción en el uso del inodoro. Llene aproximadamente $\frac{1}{4}$ del tanque con agua, cierre la tapa y agite enérgicamente para limpiar el interior del recipiente. Luego, vacíe el agua.

¡Consejo! Para evitar que se formen depósitos en el desagüe de orina, utilice el limpiador de desagües de Separett.

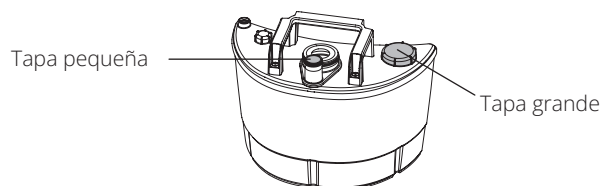
Disposición de los desechos

¡IMPORTANTE! Pregunte siempre a las autoridades de medioambiente qué normas se aplican a la gestión de desechos en su región. Observe siempre las normas locales

Vaciado del tanque para orina

Para uso continuo en un hogar de dos personas, el depósito de orina debe vaciarse aproximadamente cada dos días. Dado que este inodoro no tiene componentes electrónicos, no hay ninguna indicación automática que avise cuándo vaciar el depósito de líquidos. Para vaciarlo, abra la tapa superior del inodoro. Asegúrese de que la tapa esté bloqueada en posición abierta antes de soltarla. Luego, siga los pasos a continuación:

1. Asegúrese de que la tapa pequeña del tanque esté cerrada firmemente y coloque posteriormente la tapa grande del tanque, enroscándola para cerrarla firmemente
2. Mantenga las tapas en su lugar y saque el tanque del inodoro. Para levantarlo más fácilmente, use el asa transversal del tanque al momento de alzarlo
3. Lleve el tanque al lugar donde se va a vaciar. Desenrosque y quite la tapa pequeña del tanque; mantenga puesta la tapa grande
4. Vacíe el tanque sosteniéndolo firmemente del asa con una mano, y del lado inferior del tanque con la otra mano. Incline el tanque y vacíe el contenido por la apertura pequeña
5. Cuando el tanque esté vacío, coloque y enrosque la tapa pequeña. Asegúrese de que esté firmemente cerrada
6. Vuelva a colocar el tanque dentro del inodoro, asegurándose de que se haya colocado correctamente
7. Desenrosque y quite la tapa grande del tanque, y guárdela en el lugar que haya designado para tal efecto
8. Para cerrar la parte superior del inodoro, tire de la parte superior hacia usted hasta que se libere el seguro. Luego cierre con cuidado la parte superior, y asegúrese de que se cerró debidamente. Para verificar que el tanque está colocado correctamente, pruebe si la parte superior se hunde cuando presiona la parte delantera del asiento. Si no cede, el tanque está colocado indebidamente.



Vaciado del tanque para orina

IMPORTANT! A Consulte siempre las leyes y normativas locales al desechar desechos humanos.

Los residuos sólidos se recogen en el contenedor de residuos, el cual está revestido con una bolsa biosostenible y compostable. Con uso continuo por un hogar de dos personas, los residuos sólidos deben vaciarse aproximadamente una vez cada dos semanas. Para vaciar los residuos sólidos, abra la parte superior del inodoro. Asegúrese de que la tapa quede bloqueada en posición abierta antes de soltarla. A continuación, siga los pasos indicados:

1. Levante el contenedor por el asa y saque el contenedor del inodoro
2. Lleve el contenedor al depósito final de los desechos

Opción 1

Compostarlos inmediatamente en un compostaje de letrina autorizado.

Opción 2

Incinerarlos inmediatamente en un incinerador autorizado.

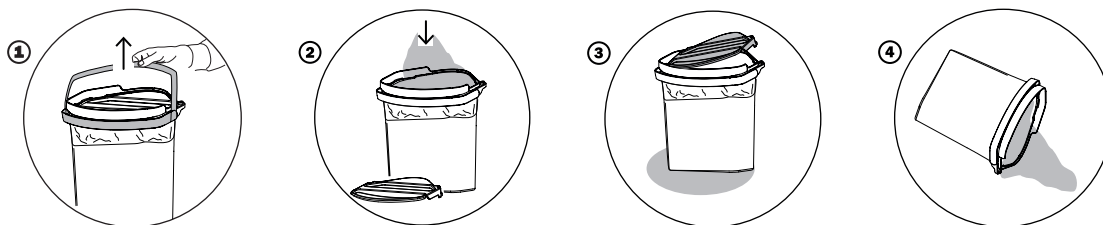
Opción 3

Deseche los residuos en un contenedor adecuado. En muchos lugares, los residuos sólidos de un inodoro separador de orina pueden desecharse como pañales hasta un cierto volumen/peso por persona y semana. Consulte siempre las leyes y regulaciones locales para la eliminación de residuos humanos.

Opción 4

Conserve un recipiente con los desechos en «hibernación» durante al menos 12 meses, siguiendo los pasos descritos a continuación:

1. Coloque los desechos al aire libre en un lugar idóneo, dentro de un recipiente adecuado con un fondo impermeable
2. Llene el recipiente con una capa de tierra (aprox. 2 cm), y asegúrese de que el recipiente esté ventilado para que entre aire
3. Deje reposar los desechos durante 12 meses. Las bacterias del suelo descomponen los organismos nocivos en las heces, por lo que los desechos se vuelven inofensivos.
4. Después del período de almacenamiento, el contenido se puede compostar en un compostaje ordinario o de jardín, o enterrarse junto con la bolsa biodegradable.



Modificación e instalación de desagüe externo de orina

Conversión para conducción externa de orina

El Separett Weekend Prime se entrega únicamente en su configuración estándar con un depósito interno de orina, lo que lo convierte en una solución completamente autónoma ideal para uso fuera de red y de fin de semana. Sin embargo, si prefiere conducir la orina hacia el exterior, el inodoro puede convertirse en un modelo con desagüe de orina utilizando piezas originales de Separett.

Para realizar esta conversión, necesita el Kit de desagüe de orina Separett (ref. n.º 1343). Separett también ofrece una selección de accesorios compatibles para una instalación completa del sistema de desagüe, que incluye:

- Manguera para orina (11131)
- Codo de unión 90° (12421)
- Roseta de cobertura (12181)
- Tubo de conexión recto (12416)
- Abrazadera (12408)
- Kit de desagüe de orina con sifón (1032)
- Adaptador (12633, necesario si se utiliza una manguera de orina que no sea de Separett en EE. UU.)

Para un rendimiento óptimo y para evitar fugas, ¡recuerde sellar siempre todas las conexiones con silicona!

Uso de sistema de ventilación externa

El Separett Weekend Prime no incluye ventilador incorporado, pero puede conectarse a un conducto de ventilación con un ventilador externo para mejorar el control de olores. Si elige instalar ventilación, siga estos pasos:

1. Compre una junta de estanqueidad (ref. n.º 13011) para asegurar una conexión hermética
2. Retire la tapa en la esquina trasera izquierda del inodoro.
3. Conecte el inodoro a un sistema de ventilación adecuado utilizando una de estas opciones:
 - Tubo flexible de ventilación Separett (ref. n.º 1335)
 - Kit de ventilación Separett (ref. n.º 1344)
4. Para una instalación de ventilación completa, utilice los siguientes componentes compatibles:
 - Codo de 90° (1332)
 - Tubo recto de conexión (1331)
 - Sombrero cortaviento (1336)
 - Tapa con malla antiinsectos (1334)
 - Roseta de cobertura (1340)
 - Adaptador de ventilación (1345, necesario si se utiliza una manguera no original de Separett en EE. UU.)

Selle todas las uniones, ángulos y conexiones con silicona para evitar la propagación de olores al interior.

Solución de problemas

En caso de mal olor

Solo los inodoros equipados con ventilador y conducto de ventilación pueden garantizar un uso sin olores. Para reducir posibles olores, recomendamos utilizar el Paño Absorbente Separett junto con un material de compostaje como turba, aserrín o fibra de coco. También es aconsejable utilizar el Limpiador de desagüe Separett en el recipiente de orina para prevenir obstrucciones en el sistema de desagüe. Recuerde enjuagar el depósito de líquidos después de cada tres vaciados para evitar malos olores.

Problemas con plagas en el inodoro

Verifique que todas las aberturas del inodoro estén correctamente selladas. Tenga en cuenta que el uso adicional de material de compostaje natural puede aumentar el riesgo de presencia de insectos en el inodoro.

Filtración de orina en el inodoro

Asegúrese de que el recipiente de orina esté correctamente colocado dentro del inodoro. El recipiente debe estar apoyado de forma plana sobre la base del inodoro. Tenga en cuenta que no existe un indicador para mostrar cuándo el depósito de líquidos necesita vaciarse, por lo tanto, se recomienda vaciarlo con mayor frecuencia para evitar que se desborde.

Contáctenos

Documentación

Este manual de usuario y los videos instructivos están disponibles las 24 horas del día en nuestro sitio web, junto con todas las secciones a las que se hace referencia en este manual.

Contáctenos

Si necesita ayuda con su inodoro, encontrará información disponible las 24 horas en nuestro sitio web, donde también puede registrar fácilmente un informe de averías si es necesario. ¿No encuentra lo que busca? Visite la sección "Preguntas Frecuentes" en nuestro sitio web, donde encontrará respuestas sobre pedidos, devoluciones, uso, instalación y servicio. Si no encuentra la respuesta a su pregunta, no dude en contactarnos por correo electrónico o por teléfono.

www.separett.com
info@separett.com
+46 (0)370 – 30 72 00



Separett Sverige



@separettsverige



Separett AB



Separett AB